

Nummer: Frankenberg 156
Datum: 09.08.2018
Bearbeiter/in: O. Götz, SiFa / AWS
Verantwortlich: Stefan Gleixner

BETRIEBSANWEISUNG für Paddelmischer Typ 450R

Betrieb:
Frankenberg GmbH
Mitterand-Str. 3
52146 Würselen

Arbeitsbereich: Produktionsleitung
Arbeitsplatz/Tätigkeit: Zubereitung von Speisen

ANWENDUNGSBEREICH

- Diese **Maschinenbetriebsanweisung** gilt für den Paddelmischer Typ 450R des Herstellers Frankenberg GmbH & Co KG. Die Maschinenbetriebsanweisung enthält wichtige Informationen für die sichere Bedienung, Wartung und Instandhaltung der Maschine.
- Bestimmungsgemäße Verwendung:** Der Paddelmischer 450 R ist ausschließlich zur Mischung von Füllmassen bei der Produktion von Wurstwaren, Fertiggerichten, Konserven, Gemüse, Obst, Saucen etc. bestimmt. Die Hebekippvorrichtung ist ausschließlich dazu bestimmt, den Beschickungswagen zu heben und den Paddelmischer 450 R zu beschicken. Eine andere als die vom Hersteller vorgesehene Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und ist somit untersagt. Der Paddelmischer 450 R ist ausdrücklich nicht für das Mischen von Gefrierfleisch mit Temperaturen unter +2 °C, nicht entbeintem Fleisch sowie harten Produkten bestimmt. Nicht bestimmungsgemäß ist auch das Mischen von Gefahrstoffen (gesundheitsgefährdende Stoffe, insbesondere giftige, ätzende, leicht-, hochentzündliche und explosiven Stoffe). Die Hebekippvorrichtung dient nicht dem Zweck, andere Wagen- bzw. Behältertypen als der Beschickungswagen zur Maschinenbeschickung zu heben. Die Hebekippvorrichtung ist auch weder für den Transport von Personen noch Maschinen jeglicher Art bestimmt.

GEFAHREN FÜR MENSCH UND UMWELT



- Von diesem Paddelmischer Typ 450R können bei Nichtbeachtung der hier genannten Betriebsvorschriften lebensgefährliche oder schwere Verletzungen verursacht werden.
- Achtung! Gefahr von Stromschlag bei falschem Umgang mit Wasser bei der Reinigung, dem unsachgemäßen Eingriff an Elektrobaugruppen, oder technischem Defekt möglich.



- Es besteht Abscher-, Einzug-, Stoß- oder Quetschgefahr, Gefahr des Hängenbleibens oder Erfasstwerdens an beweglichen Maschinenteilen (Paddelmischwellen, Beschickungs- und Entladedeckel, Hebekippvorrichtung).
- Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Bedienung, Reparaturen oder unerlaubte Eingriffe möglich.
- Gefahr von bleibenden Gesundheitsschäden bei Nichtbenutzung der Schutzausrüstung.



SCHUTZMAßNAHMEN UND VERHALTENSREGELN



Allgemeine Hinweise:

- Die in der Betriebsanleitung vom Hersteller festgelegten Betriebs-, Wartungs- und Instandhaltungshinweise müssen strikt eingehalten werden! Der Unternehmer muss daher die Betriebsanleitung für die Mitarbeiter zugänglich aufbewahren, und sich vergewissern, dass die Personen sie gelesen und auch verstanden haben. Der Unternehmer oder sein Beauftragter muss anhand der Maschinenbetriebsanweisung eine maschinen- und arbeitsplatzbezogene Unterweisung durchführen und dokumentieren. Erst nach erfolgter Qualifikation, Einweisung und Beauftragung durch den Unternehmer dürfen die Mitarbeiter am Paddelmischer arbeiten. **Auszubildende und Aushilfskräfte dürfen nur unter Aufsicht an dem 450R arbeiten.**
- Die Zuständigkeiten für die unterschiedlichen Tätigkeiten am Paddelmischer müssen vom Unternehmer klar festgelegt und von den Beschäftigten eingehalten werden. Bei Unklarheiten wenden Sie sich bitte an den Produktionsleiter oder dessen Vertreter.
- Eigenmächtige Veränderungen oder Umbauten am Paddelmischer oder seiner Steuerung sind aus Sicherheitsgründen verboten!
- Halten Sie den Arbeitsplatz und seine Umgebung immer sauber und ordentlich.
- Arbeiten Sie nie unter Einfluss von konzentrationsstörenden Krankheiten, Medikamenten, Drogen, Alkohol oder Übermüdung.

Diese Maschinenbetriebsanweisung ersetzt nicht die detaillierte Betriebsanleitung des Herstellers!

Ersteller



Inbetriebnahme:

- Die in der Bedienungsanleitung vom Hersteller genannten Anschlussbedingungen und Leistungsmerkmale müssen vor Inbetriebnahme erfüllt sein.
- Dieser Paddelmischer Typ 450R darf nicht in explosionsgefährdeter Umgebung in Betrieb genommen werden.
- Vor Einschalten des Paddelmischers sicherstellen, dass niemand durch das anlaufende Gerät gefährdet wird.
- Kontrollieren Sie, ob alle Sicherheitsabdeckungen/Gehäuseteile geschlossen sind. Überprüfen Sie die Vollständigkeit aller Maschinenteile. Das Gerät niemals mit fehlenden oder defekten Bauteilen in Betrieb nehmen!!



Maschinenbezogene Sicherheitshinweise und Sicherheitseinrichtungen:

- Der Paddelmischer 450 R ist mit einigen Schutzeinrichtungen ausgestattet, um eine sichere Arbeitsweise an dem Mischer gewährleisten zu können. Die beweglich trennenden Schutzeinrichtungen (Beschickungsdeckel, Entladendeckel und Klappe) sind mit sicherheitstechnischen Einrichtungen (Sensor) verknüpft. In Verbindung mit der trennenden Schutzeinrichtung und der Maschinensteuerung verhindern diese Sicherheitsbauteile, dass gefährliche Maschinenbewegungen ausgeführt werden, solange die Schutzeinrichtung geöffnet ist. Wenn die Schutzeinrichtung während der gefährlichen Maschinenfunktion geöffnet wird, wird ein Halt-Befehl ausgelöst.
- Beschickungsbereich: Der Zugriff zu den beweglichen Teilen des Paddelmischers 450 R (Paddelmischwellen) ist zugabeseitig durch eine beweglich trennende Schutzeinrichtung (Beschickungsdeckel) gesichert. Beim Aufklappen wird der Deckel so weit nach hinten aufgemacht, bis der Deckel durch eine mechanisch einrastende Feststelleinrichtung eingerastet wird. Der Mechanismus sichert gegen Selbstzuschlagen des Deckels.
- Die Position der Schließung des Beschickungsdeckels wird durch einen codierten berührungslosen Sicherheitssensor überwacht. Wird der Deckel während des Betriebs geöffnet, so bleiben die Paddelmischwellen sofort stehen.
- Auslaufbereich: Zur Entleerung des Paddelmischers 450 R wird eine bewegliche trennende Schutzeinrichtung (Entladendeckel) geöffnet. Die Förderung der Masse erfolgt durch eine Mischbewegung der Paddelmischwellen. Der Zugriff zu den Paddelmischwellen im Mischbehälter ist auslaufseitig durch den Entladendeckel gesichert. Dieser wird durch einen Hebel manuell betätigt. Im geschlossenen Zustand ist dadurch der Zugriff verhindert. Die Stellung des Hebels wird durch einen Sicherheitssensor erkannt.
- Auch im Zusammenhang mit dem Beschickungswagen bestehen Schutzvorkehrungen, die im Kapitel 4.3 der Betriebsanleitung näher beschrieben sind.
- Die Position der klappbaren Plattform wird durch einen berührungslosen Sicherheitssensor überwacht, um die Kollision von Hebekippvorrichtung und der Plattform zu vermeiden.
- **Schutzeinrichtungen dürfen niemals entfernt oder durch Veränderungen außer Betrieb gesetzt werden!**
- **Der Paddelmischer Typ 450R kann durch Betätigung des NOT-HALT-Schalters am Bedienungspult im Notfall gestoppt werden. Der NOT-HALT-Schalter muss daher immer frei zugänglich bleiben!**
- **Der Zugang zu allen elektrischen Bauteilen ist nur autorisierten Personen (Elektrofachkraft!) gestattet!**
- Ein manueller Transport des Paddelmischer Typ 450R ist nicht erlaubt!



Normalbetrieb:

- Mindestens einmal pro Schicht muss der Paddelmischer auf sichtbare Beschädigungen und Mängel, sowie Funktion und Zustand der Sicherheitseinrichtungen geprüft werden. Bei eingetretenen Veränderungen der Mischer Typ 450R sofort stillsetzen und den Produktionsleiter oder dessen Stellvertreter informieren. Der Paddelmischer darf nur mit vollständig intakten Sicherheitseinrichtungen betrieben werden!
- Während des Betriebs des Paddelmischers darf sich keine weitere Person innerhalb des Gefahrenbereichs aufhalten. Bedienung nur durch eine Person!
- Während dem Bedienen muss stets eine freie Sicht auf den Arbeitsbereich bestehen!

- Nie unter die Last treten! Nie während des Hebens und Senkens der Hebekippeinrichtung im Gefahrenbereich aufhalten! Die Hebekippvorrichtung wird ebenfalls von nur einer Person bedient!
- Beim Betrieb der Hebekippvorrichtung mit Wagenzuteilung ist besondere Vorsicht geboten. Insbesondere ist auf die einwandfreie Funktion der selbsttätigen Verriegelungseinrichtung zu achten.
- **Öffnen Sie niemals unbefugt Verkleidungsteile des Paddelmischers! Nicht mit Händen oder Werkzeug in den laufenden Paddelmischer Typ 450R bzw. an bewegte Teile oder Elektrobauteile greifen!**
- Nur einwandfreie Normwagen 200 Liter benutzen. Auf richtige Verriegelung achten. Maximale Traglast von 250 kg beachten.
- Die maximale Menge der gemischten Füllmasse darf die Markierung an dem Mischbehälter nicht übersteigen. Die Markierung befindet sich in einem Abstand von 50 mm unter dem oberen Rand des Mischbehälters.
- Alle Teile der elektrischen Anlage müssen vor Nässe und Feuchtigkeit geschützt sein.
- **Die jeweiligen berufsgenossenschaftlichen Vorschriften und Regeln in der aktuellen Fassung sind neben den hier genannten Hinweisen ebenfalls zu beachten.**



Persönliche Schutzausrüstung:

- Während der Reinigungsarbeiten die erforderliche Schutzausrüstung gemäß Gefahrstoff-Betriebsanweisung bzw. gemäß Angaben auf Seite 35 und 47 der Betriebsanleitung benutzen!

VERHALTEN BEI STÖRUNGEN



Achtung!

- Bei Störungen sofort den Paddelmischer Typ 450R stoppen (NOT-HALT), vor dem Zugriff durch Unbefugte schützen und den Produktionsleiter oder dessen Vertreter über die Störung informieren.
- Paddelmischer Typ 450R erst nach qualifizierter Beseitigung der Störung und erfolgter Freigabe durch den Produktionsleiter wieder in Betrieb nehmen.
- Versuchen Sie nicht, Störungen selber zu beheben, wenn Sie hierzu vom Unternehmer nicht ausdrücklich befugt und unterwiesen wurden.
- Störungsbeseitigung durch Elektrofachkraft: siehe auch Kap. 8.3 der Betriebsanleitung.

VERHALTEN BEI UNFÄLLEN; ERSTE HILFE



- **Paddelmischer Typ 450 R abschalten! NOT-HALT betätigen!**
- **Erste-Hilfe-Maßnahmen einleiten! Ersthelfer im Betrieb: siehe allg. Aushang.**
- **Falls erforderlich: Notfallruf extern (Notarzt / Feuerwehr): Tel. 112**
- Informieren Sie den Produktionsleiter oder dessen Stellvertreter!
- Alle Verletzungen, auch Bagatelverletzungen, müssen aus versicherungstechnischen Gründen im Verbandbuch eingetragen werden.
- Werden Sie länger als drei Tage krankgeschrieben, muss die Fachkraft für Arbeitssicherheit benachrichtigt werden, um die Unfallursache zu ermitteln.

Durchgangsarzt: Das nächstgelegene Krankenhaus.

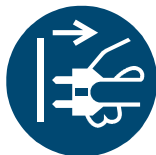
INSTANDHALTUNG; ENTSORGUNG



Wartungsarbeiten / Instandhaltung / Reparatur

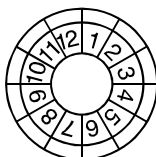
- **Vor allen Arbeiten den Paddelmischer Typ 450R am Hauptschalter ausschalten! Gegen Wiedereinschalten mittels Vorhängeschloss sichern!**
- Ist die Demontage von Sicherheitseinrichtungen beim Warten oder Reparieren erforderlich, hat unbedingt nach den Tätigkeiten die Wiedermontage und Überprüfung der Sicherheitseinrichtung zu erfolgen!
- **Alle Arbeiten dürfen nur von einer beauftragten, autorisierten und entsprechend sachkundigen Person (Technische Fachkraft!) oder Fachfirma durchgeführt werden.**

- Beachten Sie auch die Hinweise des Herstellers zur regelmäßigen Wartung, siehe Kap. 9 ab Seite 31 der Betriebsanleitung.
- **Achten Sie bei der Anwendung der Schmiermittel auf die Sicherheitshinweise des Herstellers und Kennzeichnungselemente.**
- Es dürfen nur die vom Hersteller freigegebenen Schmierstoffe verwendet werden (Siehe Tabelle 15, Seite 49 in der Betriebsanleitung).
- Alle Ersatzteile dürfen ausschließlich nur von der Firma Frankenberg GmbH und Co. KG bezogen werden.



Reinigung

- Vor Reinigungsarbeiten: Paddelmischer Typ 450R ausschalten und vom Netz trennen! Gegen Wiedereinschalten sichern! Vorhängeschloss am Hauptschalter in Position "0"
- **Bei Reinigungsarbeiten Wasser von elektrischen Bauteilen unbedingt fernhalten! Den Paddelmischer niemals mit Hochdruckreiniger abspritzen! Es besteht die Gefahr von Kurzschluss oder Stromschlag!**
- **Verwendung aller Reinigungsmittel nur nach Gefahrstoffbetriebsanweisung bzw. Herstellervorgaben!**
- Für die Reinigung des Paddelmischer Typ 450R dürfen nur die Reinigungsmittel der Firma Ecolab Deutschland GmbH verwendet werden.
- **Beachten Sie auch die detaillierten Hinweise im Kap. 10 "Reinigung" bzw. 11.1.7.1 gemäß Betriebsanleitung.**



Prüfung

- Der Betreiber / Arbeitgeber hat dafür zu sorgen, dass diesen Paddelmischer Typ 450R und seine Schutzeinrichtungen mindestens jährlich durch eine befähigte Person auf ihren sicheren Zustand gem. der Betriebssicherheitsverordnung geprüft werden.
- **Das Ergebnis dieser Prüfung ist zu dokumentieren!**
- **Bei Prüfungen festgestellte Mängel sind sofort zu beseitigen!**
- Es muss die regelmäßige Prüfung gem. der DGUV V3 (Prüfung elektrischer Betriebsmittel) und der Betriebssicherheitsverordnung aktenkundig durchgeführt werden.
- **Elektroarbeiten dürfen nur von Elektrofachkräften durchgeführt werden!**



FOLGEN DER NICHTBEACHTUNG

Gesundheitliche Folgen: Verletzungen entsprechend der genannten Gefährdungen.
Technische Folgen: Beschädigung oder Zerstörung des Paddelmischer Typ 450R.
Arbeitsrechtl. Folgen: Disziplinarische Maßnahmen.
Für resultierende Schäden oder auch Strafen ist der Anwender mitverantwortlich.